

Guia de l'usuari de Nokia 2720 fold

Contingut**Seguretat 4****Conceptes bàsics 5**

Inserir la targeta SIM i la bateria	5
Càrrega de la bateria	5
Antena	6
Auriculars	6
Imants i camps magnètics	6
Tecles i peces	7
Activació i desactivació	7
Mode d'espera	7
Funcions de la tecla de volum quan la tapa està tancada	8
Bloqueig del teclat	8
Funcions sense targeta SIM	9
Aplicacions funcionant en processament de fons	9

Informació general 9

Quant al dispositiu	9
Serveis de xarxa	10
Memòria compartida	10
Codis d'accés	10
Assistència	11

Trucades 11

Fer i respondre a una trucada	11
Altaveu	11
Marcatge de dreceres	12

Introducció de text 12

Modes de text	12
Introducció de text tradicional	12
Introducció de text predictiu	12

Navegació pels menús 13**Missatgeria 13**

Missatges de text i multimèdia	13
Correu electrònic	14
Missatges flaix	15
Missatges d'àudio de Nokia Xpress	15

Missatgeria instantània	16
Missatges de veu	16
Configuració dels missatges	16

Contactes 17**Registre de trucades 17****Configuració 18**

Perfils	18
Sons	18
Pantalla	18
Data i hora	18
Dreceres	18
Sincronització i copia de seguretat	19
Connectivitat	19
Trucades i telèfon	20
Accessoris	21
Configuració	21
Restauració de la configuració de fàbrica	21

Menú de l'operador 22**Galeria 22****Multimèdia 23**

Càmera i vídeo	23
Ràdio FM	23
Enregistrador de veu	24
Reproductor de música	24

Aplicacions 25**Organitzador 26**

Alarma	26
Agenda i llista de tasques pendents	27

Web o Internet 27

Connexió a un servei d'Internet	27
---------------------------------	----

Serveis SIM 28**Consells mediambientals 28**

Estalviar energia	28
-------------------	----

Reciclar	28
Més informació	28

Accessoris	29
-------------------	-----------

Bateria	29
----------------	-----------

Informació sobre la bateria i el carregador	29
---	----

Tenir cura del dispositiu	30
----------------------------------	-----------

Reciclatge	30
------------	----

Informació addicional sobre seguretat	30
--	-----------

Infants	31
---------	----

Entorn d'ús	31
-------------	----

Instruments mèdics	31
--------------------	----

Vehicles	31
----------	----

Entorns amb risc potencial d'explosió	31
---------------------------------------	----

Trucades d'emergència	31
-----------------------	----

Informació de certificació (SAR)	32
----------------------------------	----

Índex	33
--------------	-----------

Seguretat

Llegiu aquestes pautes senzilles. Si no les seguiu, podeu exposar-vos a perills o incórrer en la il·legalitat. Llegiu tota la guia d'usuari per obtenir més informació.

CONNEXIÓ SEGURA



No engegueu el dispositiu quan estigui prohibit l'ús de telèfons sense fils o quan pugui causar alguna interferència o perill.

LA SEGURETAT A LA CARRETERA, PER DAMUNT DE TOT



Cal obeir les lleis de cada país. Mentre conduïu, tingueu sempre les mans lliures per dirigir el vehicle. La vostra prioritat a l'hora de conduir ha de ser la seguretat a la carretera.

INTERFERÈNCIES



Tots els dispositius sense fils poden sofrir interferències, la qual cosa pot afectar-ne el rendiment.

DESCONNEXIÓ EN LES ÀREES RESTRINGIDES



Seguiu totes les restriccions establertes. Apagueu el dispositiu als avions, quan us trobeu a prop d'instruments mèdics, combustible, substàncies químiques o en zones d'explosions.

SERVEI DE QUALITAT



Només el personal qualificat pot dur a terme la instal·lació i la reparació del producte.

ACCESSORIS I BATERIES



Utilitzeu només accessoris i bateries aprovats. No connecteu productes que no siguin compatibles.

RESISTÈNCIA A L'AIGUA



Aquest dispositiu no és resistent a l'aigua. Manteniu-lo sec.

Conceptes bàsics

Inserir la targeta SIM i la bateria

Extracció segura. Abans d'extreure la bateria, apagueu sempre el dispositiu i desconnecteu el carregador.

La targeta SIM i els contactes que conté es poden malmetre fàcilment si es ratlla o es doblega, per la qual cosa és recomanable que aneu amb cura a l'hora de manipular, inserir o extreure la targeta.



- 1 Premeu i llisqueu la tapa posterior cap a la part de baix del telèfon i retireu-la (1).
- 2 Extraieu la bateria (2).
- 3 Obriu la ranura de la targeta SIM (3), inseriu-hi la targeta SIM amb la superfície de contactes cara avall (4) i tanqueu-la (5).
- 4 Inseriu la bateria (6) i torneu a col·locar la carcassa posterior (7).

Càrrega de la bateria

En el moment de l'adquisició, la bateria està carregada parcialment. Si el dispositiu indica un nivell de càrrega baix, feu el següent:



- 1 Connecteu el carregador a un endoll.
- 2 Connecteu el carregador al dispositiu.
- 3 Quan l'indicador del nivell de bateria és ple, desconnecteu el carregador del dispositiu i, a continuació, de la presa de corrent.

No és necessari carregar la bateria durant un temps determinat. A més, mentre es carrega, podeu fer servir el dispositiu. Si la bateria està totalment descarregada, pot trigar uns quants minuts abans que no aparegui l'indicador de càrrega o es pugui fer cap trucada.

Antena



El dispositiu pot tenir antenes internes i externes. Mentre l'antena transmeti o rebi senyals, no la toqueu si no és necessari. Si es produeix algun contacte amb una antena, la qualitat de la comunicació es veu afectada i pot ser que s'utilitzi més energia de la necessària durant l'operació i es redueixi la vida útil de la bateria.

La figura mostra la zona de l'antena marcada en gris.

Auriculars

Advertència:

Quan utilitzeu l'auricular, la capacitat per sentir sons externs pot veure's afectada. No utilitzeu l'auricular allà on pugui perillar la vostra seguretat.

En connectar qualsevol dispositiu extern o auricular, que no sigui dels aprovats per Nokia, per utilitzar-lo en aquest dispositiu, al connector Nokia AV, tingueu en compte els nivells de volum.

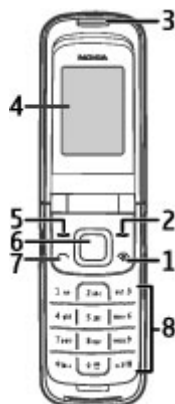
No connecteu productes que creïn un senyal de sortida, ja que poden causar danys al dispositiu. No connecteu cap font de tensió al connector Nokia AV.

Imants i camps magnètics

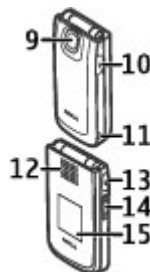
Manteniu el dispositiu allunyat d'imants i de camps magnètics.

Tecles i peces

1	Tecla de finalització/Tecla d'encesa
2	Tecla de selecció dreta
3	Auricular
4	Pantalla principal
5	Tecla de selecció esquerra
6	Tecla Navi™; d'ara endavant, tecla de navegació
7	Tecla de trucada
8	Teclat



9	Objectiu de la càmera
10	Connector de l'auricular/connector AV Nokia (2,5 mm)
11	Forat per a l'enganxall
12	Altaveu
13	Connector del carregador
14	Tecles de volum
15	Pantalla de la carcassa

**Activació i desactivació**

Mantingueu premuda la tecla d'encesa.

Mode d'espera

Quan el telèfon està preparat per utilitzar-lo, i no heu introduït cap caràcter, el telèfon estarà en el mode d'espera.

1	Intensitat del senyal de xarxa	
2	Nivell de càrrega de la bateria	
3	Nom de la xarxa o logotip de l'operador	
4	Funcions de les tecles de selecció	

La tecla de selecció esquerra, **Anar a**, us permet d'accedir a les funcions de la vostra llista de drecceres personals. Quan visualitzeu la llista, seleccioneu **Opcions** > **Selecciona opcions** per visualitzar les funcions disponibles, o bé seleccioneu **Opcions** > **Organitzar** per ordenar les funcions de la llista de drecceres.

Funcions de la tecla de volum quan la tapa està tancada

Activació de la pantalla de la tapa

Premeu una tecla de volum.

Ajust del volum

Utilitzeu les tecles de volum quan la pantalla de la tapa estigui activada.

Silenci del so de trucada d'una trucada entrant

Premeu una tecla de volum.

Rebuig de trucades entrants

Manteniu premuda una tecla de volum

Bloqueig del teclat

Bloquejar el teclat

Seleccioneu **Menú** i premeu * en un període de 3,5 segons per bloquejar el teclat.

Desbloqueig del teclat

Seleccioneu **Desbl.** i premeu * en un període d'1,5 segons. Si el protector del teclat de seguretat està activat, introduïu el codi quan se us demani.

Bloqueig del teclat automàtic

Seleccioneu **Menú** > **Configuració** > **Telèfon** > **Bloqueig automàtic del teclat** > **Activar** i establiu l'interval de temps després del qual es bloquejarà el teclat.

Resposta a trucades quan el teclat està bloquejat

Premeu la tecla de trucada. Quan finalitzeu o rebutgeu la trucada, el teclat es bloqueja automàticament.

Si el dispositiu o teclat estan bloquejats, podeu fer trucades al número oficial d'emergència programat al dispositiu.

Funcions sense targeta SIM

Algunes de les funcions del telèfon es poden emprar sense introduir la targeta SIM, com per exemple les funcions i els jocs de l'Organitzador. D'altres, en canvi, apareixen enfosquides als menús i no es poden emprar.

Aplicacions funcionant en processament de fons

Deixar aplicacions funcionant en processament de fons augmenta el consum de la bateria i en redueix la vida útil.

Informació general

Quant al dispositiu

El dispositiu sense fils que es descriu en aquesta guia està aprovat per a utilitzar-lo a xarxes EGSM 900 i 1800 MHz . Poseu-vos en contacte amb el vostre proveïdor de serveis per a obtenir més informació sobre les xarxes.

El dispositiu pot disposar d'alguns marcadors i enllaços preinstal·lats per llocs d'Internet de tercers i pot permetre l'accés a llocs de tercers. Aquests llocs no tenen relació amb Nokia, i Nokia no accepta ni assumeix cap responsabilitat respecte d'aquests llocs. Si hi accediu, heu de tenir precaucions quant a la seguretat i al contingut.

Advertència:

Per utilitzar qualsevol de les funcions del dispositiu, tret del despertador, el dispositiu ha d'estar engegat. No engegueu el dispositiu en situacions de risc d'interferències o de perill en l'ús de dispositius sense fils.

Quan utilitzeu aquest dispositiu, heu d'obeir totes les lleis i respectar els costums locals, la privadesa i els drets legítims dels altres, inclosos els drets de la propietat intel·lectual. La protecció dels drets de la propietat intel·lectual pot impedir la còpia, modificació o transferència d'algunes imatges, melodies i altres continguts.

Feu còpies de seguretat o conserveu còpies escrites de tota la informació important que tingueu emmagatzemada al dispositiu.

Quan us connecteu a qualsevol altre dispositiu, llegiu-ne la guia d'usuari per trobar les instruccions detallades de seguretat. No connecteu productes que no siguin compatibles.

Les imatges d'aquesta guia poden diferir de les de la pantalla del dispositiu.

Consulteu la guia d'usuari per obtenir més informació important sobre el dispositiu.

Serveis de xarxa

Per utilitzar el dispositiu, heu de contractar el servei d'un proveïdor de serveis sense fils. Algunes funcions no estan disponibles en totes les xarxes i és possible que per a altres funcions calgui fer arranjaments específics amb el proveïdor de serveis per utilitzar-les. L'ús de serveis de xarxa comporta la transmissió de dades. Poseu-vos en contacte amb el proveïdor de serveis per obtenir informació sobre les tarifes de la xarxa pròpia i de les tarifes quan esteu en itinerància en altres xarxes. El proveïdor de serveis us pot informar dels costos addicionals. És possible que algunes xarxes tinguin limitacions que afectin l'ús d'algunes funcions d'aquest dispositiu i que requereixin el suport de xarxa per tecnologies específiques com els protocols WAP 2.0 (HTTP i SSL) que funcionen sobre protocols TCP/IP i caràcters específics dels idiomes.

És possible que el proveïdor de serveis hagi sol·licitat que algunes funcions estiguin inhabilitades o desactivades en el vostre dispositiu. Si és així, aquestes funcions no apareixeran al menú del dispositiu. El dispositiu també pot tenir elements personalitzats, com ara els noms del menú, l'ordre del menú i les icones.

Memòria compartida

Les següents funcions del dispositiu poden ser de memòria compartida: missatgeria multimèdia (MMS), aplicació de correu electrònic, missatgeria instantània. L'ús d'una d'aquestes funcions pot reduir la memòria disponible per a la resta de funcions. Si el dispositiu mostra un missatge que indica que la memòria és plena, elimineu informació desada a la memòria compartida.

Codis d'accés

El codi de seguretat contribueix a protegir el vostre telèfon envers usos no autoritzats. El codi predeterminat és 12345. Podeu crear un codi nou i canviar-lo, així com configurar el telèfon perquè el sol·liciti. Manteniu-lo en secret i guardeu-lo en un lloc segur i allunyat del telèfon. Si heu oblidat el codi i el vostre telèfon està bloquejat, serà necessari dur a terme tasques de manteniment i és possible que s'apliquin càrrecs addicionals. Per obtenir més informació, poseu-vos en contacte amb un punt de Nokia Care o amb el vostre distribuïdor telefònic.

El codi PIN proporcionat amb la targeta SIM protegeix la targeta envers usos no autoritzats. El codi PIN2 que es proporciona amb algunes targetes SIM és necessari per accedir a determinats serveis. Si introduïu el codi PIN o PIN2 de manera incorrecta durant tres intents seguits, se us demanarà el codi PUK o PUK2. Si no els teniu, poseu-vos en contacte amb el vostre proveïdor de serveis.

El PIN del mòdul és necessari per accedir a la informació del mòdul de seguretat de la targeta SIM. El PIN de firma pot ser necessari per a la signatura digital. La contrasenya d'exclusió és necessària quan s'utilitza el servei de restricció de trucades.

Per establir l'ús dels codis d'accés i la configuració de seguretat del vostre telèfon, seleccioneu **Menú > Configuració > Seguretat**.

Assistència

Si voleu obtenir més informació sobre l'ús del producte o bé no esteu segur de com ha de funcionar el dispositiu, consulteu la guia de l'usuari o les pàgines d'assistència de www.nokia.com/support o del lloc web de Nokia del vostre país. Per a dispositius mòbils, consulteu www.nokia.mobi/support.

Si això no soluciona el problema, feu el següent:

- Reinicieu el dispositiu: desactiveu el dispositiu i retireu-ne la bateria. Després d'uns quants minuts, col·loqueu-hi la bateria i activeu-lo.
- Restabliu la configuració de fàbrica com s'explica a la guia.

Si el problema persisteix, poseu-vos en contacte amb Nokia per saber com podeu reparar-lo. Consulteu www.nokia.com/repair. Abans d'enviar el vostre dispositiu a reparar, feu una còpia de seguretat de les dades que conté.

Trucades

Fer i respondre a una trucada

Realització de trucades

Introduïu el número de telèfon, inclosos el codi del país i de l'àrea si és necessari, i premeu la tecla de trucada.

Resposta de trucades entrants

Premeu la tecla de trucada.

Rebuig de trucades

Premeu la tecla de finalització.

Ajust del volum

Feu servir les tecles de volum durant una trucada.

Altaveu

Si disposeu d'aquestes opcions, podeu seleccionar **Altaveu** o **Normal** per fer servir l'altaveu o l'auricular intern del telèfon durant una trucada.

Advertència:

L'exposició continuada a volums elevats pot danyar l'oïda. Escolteu música amb un volum moderat i no mantingueu el dispositiu a prop de l'orella quan l'altaveu estigui funcionant.

Marcatge de dreceres

Assignació d'un número de telèfon a una tecla numèrica

Selecioneu **Menú > Contactes > Marcatges ràpids**, desplaçe-u-vos al número desitjat (2-9) i seleccioneu **Assignar**. Introduïu el número de telèfon desitjat o seleccioneu **Cercar** i un contacte desat.

Activació del marcatge ràpid

Selecioneu **Menú > Configuració > Trucada > Marcatge ràpid > Activat**.

Trucades amb el marcatge ràpid

En el mode d'espera, manteniu premuda la tecla numèrica desitjada.

Introducció de text

Modes de text

Per introduir text (per exemple, quan escriviu missatges), podeu emprar la introducció de text tradicional o predictiu.

Quan escriviu text, manteniu premuda la tecla **Opcions** per alternar entre la introducció de text tradicional, indicada amb , i la introducció de text predictiu, indicada amb . No tots els idiomes disposen de la introducció de text predictiu.

Les majúscules i les minúscules s'indiquen amb ,  i .

Per canviar de majúscula a minúscula i viceversa, premeu **#**. Per passar del mode alfabètic al numèric, indicat amb , manteniu premuda la tecla **#** i seleccioneu **Mode numèric**. Per canviar del mode numèric a l'alfabètic, manteniu premuda la tecla **#**.

Per establir l'idioma d'escriptura, seleccioneu **Opcions > Idioma escriptura**.

Introducció de text tradicional

Premeu una tecla numèrica del 2 al 9 diverses vegades fins que aparegui el caràcter desitjat. Els caràcters disponibles depenen de l'idioma d'escriptura seleccionat.

Si la següent lletra que voleu introduir es troba a l'última tecla que heu premut, espereu fins que aparegui el cursor i introduïu la lletra.

Per accedir als signes de puntuació i caràcters especials més comuns, premeu la tecla **1** diverses vegades. Per consultar la llista de caràcters especials, premeu *****.

Introducció de text predictiu

La introducció de text predictiu es basa en un diccionari incorporat al qual podeu afegir noves paraules.

- 1 Comenceu a escriure una paraula fent servir les tecles que van del **2** al **9**. Pitgeu cada tecla només un cop per lletra.
- 2 Per confirmar la paraula, desplaçeu-vos cap a la dreta o afegiu-hi un espai.
 - Si la paraula és incorrecta, premeu la tecla ***** diverses vegades i seleccioneu la paraula de la llista.
 - Si el caràcter **?** apareix darrere de la paraula, significa que la paraula que volíeu escriure no és al diccionari. Per afegir-la al diccionari, seleccioneu **Escriure**. Escriuiu la paraula fent servir la introducció de text tradicional i seleccioneu després **Desar**.
 - Per escriure paraules compostes, introduïu la primera part de la paraula i desplaçeu-vos a la dreta per confirmar-la. Escriuiu l'última part de la paraula i confirmeu la paraula.
- 3 Comenceu a escriure la paraula següent.

Navegació pels menús

Les funcions del telèfon estan agrupades en menús. No totes les funcions de menú o opcions es descriuen aquí.

En mode d'espera, seleccioneu **Menú** i el menú i submenú que vulgueu. Seleccioneu **Sortir** o **Enrere** per sortir del nivell de menú actual. Premeu la tecla de finalització per retornar directament al mode en espera. Per canviar la vista del menú, seleccioneu **Menú > Opcions > Vista menú princ..**

Missatgeria

Podeu llegir, escriure, enviar i desar text, multimèdia, àudio, missatges flaix i correu electrònic. Només és possible utilitzar el servei de missatgeria si la xarxa o el proveïdor de serveis ho admeten.

Missatges de text i multimèdia

Podeu crear un missatge i adjuntar-hi, si voleu, una fotografia, per exemple. Si adjunteu un arxiu a un missatge de text, el telèfon el canvia automàticament a missatge multimèdia.

Missatges de text

El dispositiu admet els missatges de text que superin el límit de caràcters d'un missatge. Els missatges que superen aquest límit s'envien com a sèries de dos o tres missatges. El proveïdor de serveis els carregarà com a tals. Els caràcters que contenen accents o altres signes, o algunes opcions d'idioma, ocupen més espai i per tant limiten el nombre de caràcters que es poden enviar en un sol missatge.

Un indicador situat a la part superior de la pantalla mostra el nombre total de caràcters restants i el nombre de missatges necessaris per a l'enviament.

Per poder enviar missatges heu de desar primer el número del centre de missatges. Seleccioneu **Menú > Missatgeria > Configuració missatges > Missatges de text > Centres de missatges > Afegir centre**, escriviu un nom i introduïu el número del proveïdor de serveis.

Missatges multimèdia

Els missatges multimèdia poden contenir text, imatges, so i clips de vídeo.

Només poden rebre i visualitzar missatges multimèdia els dispositius que tinguin funcions compatibles. L'aspecte d'un missatge pot variar segons el dispositiu receptor.

La xarxa sense fil pot limitar la mida dels missatges MMS. Si la imatge inserida supera aquest límit, el dispositiu pot reduir-la de manera que es pugui enviar per MMS.

Important: Tingueu precaució quan obriu els missatges. Els missatges poden contenir programari maliciós o danyar el vostre dispositiu o PC.

Per comprovar la disponibilitat i subscriure-us al servei de missatgeria multimèdia (MMS), poseu-vos en contacte amb el vostre proveïdor de serveis. També podeu descarregar els paràmetres de configuració.

Creació de missatges de text i multimèdia

- 1 Seleccioneu **Menú > Missatgeria > Crear missatge > Missatge**.
- 2 Per afegir-hi destinataris, desplaceu-vos fins al camp **Per a:** i escriviu el número del destinatari o la seva adreça de correu electrònic, o seleccioneu **Afegir** per triar destinataris des de les opcions disponibles. Seleccioneu **Opcions** per afegir destinataris i assumptes i per configurar les opcions d'enviament.
- 3 Desplaceu-vos fins al camp **Text:** i escriviu el missatge de text.
- 4 Per adjuntar contingut al missatge, desplaceu-vos fins a la barra d'adjunts situada a la part inferior de la pantalla i seleccioneu el tipus de contingut corresponent.
- 5 Per enviar el missatge, premeu **Enviar**.

El tipus de missatge apareix a la part superior de la pantalla i canvia automàticament en funció del contingut del missatge.

És possible que els proveïdors de servei apliquin tarifes diferents en funció del tipus de missatge. Consulteu aquesta informació amb ells.

Correu electrònic

Accediu al compte de correu electrònic POP3 o IMAP4 amb el dispositiu per llegir, escriure i enviar correus electrònics. Aquesta aplicació de correu electrònic és diferent de la funció de correu electrònic d'SMS.

Abans d'utilitzar el correu electrònic, assegureu-vos que teniu la configuració correcta. Per comprovar la disponibilitat i la configuració del compte de correu electrònic, poseu-vos en contacte amb el proveïdor de correu electrònic. És possible que rebeu la configuració del correu electrònic en forma de missatge de configuració.

Assistent de configuració de correu electrònic

L'assistent de configuració de correu electrònic s'inicia automàticament si el telèfon no té definida la configuració del correu electrònic. Per iniciar l'assistent per a un compte de correu addicional, seleccioneu **Menú > Missatgeria** i el compte de correu electrònic existent. Seleccioneu **Opcions > Afegir bústia** per iniciar l'assistent de configuració de correu electrònic. Seguiu les instruccions de la pantalla.

Esctura i enviament de correus electrònics

Creació de correus electrònics

Seleccioneu **Menú > Missatgeria > Crear missatge > Missatge correu**.

Adjuntar un fitxer al correu electrònic

Seleccioneu **Opcions > Inserir**.

Enviament de correus electrònics

Premeu la tecla de trucada. Seleccioneu el compte desitjat si és necessari.

Descàrrega de correus electrònics

Important: Tingueu precaució quan obriu els missatges. Els missatges poden contenir programari maliciós o danyar el vostre dispositiu o PC.

Selecció del mode de recuperació

Seleccioneu **Menú > Missatgeria > Configuració missatges > Missatges correu > Bústies en ús** i la bústia desitjada i seleccioneu **Configuració de descàrrega > Mode de recuperació**.

Descàrrega de correus electrònics

Seleccioneu **Menú > Missatgeria** i la bústia desitjada. Si cal, confirmeu la sol·licitud de connexió.

Missatges flaix

Els missatges flaix són missatges de text que es mostren instantàniament en rebre's.

- 1 Per escriure un missatge flaix, seleccioneu **Menú > Missatgeria > Crear missatge > Missatge flaix**.
- 2 Introduïu el número de telèfon del destinatari, escriviu el missatge (màx. 70 caràcters) i seleccioneu **Enviar**.

Missatges d'àudio de Nokia Xpress

Creeu i envieu missatges d'àudio mitjançant MMS ben fàcilment.

- 1 Seleccioneu **Menú > Missatgeria > Crear missatge > Missatge audio**. S'obrirà l'enregistrador de veu.

- 2 Enregistreu el missatge.
- 3 Introduïu un o diversos números de telèfon al camp **Per a:**, o seleccioneu **Afegir** per recuperar un número.
- 4 Per enviar el missatge, seleccioneu **Enviar**.

Missatgeria instantània

Amb la missatgeria instantània (MI, servei de xarxa) podeu enviar missatges de text curts a usuaris en línia. Heu de subscriure-us a un servei i registrar-vos al servei de MI que vulgueu utilitzar. Comproveu la disponibilitat, preus i instruccions d'aquests serveis, amb el vostre proveïdor de serveis. Els menús poden variar segons el proveïdor de MI.

Per connectar-vos al servei, seleccioneu **Menú > Missatgeria > Missatges instantanis** i seguiu les instruccions que apareixen en pantalla.

Missatges de veu

La bústia de veu és un servei de xarxa al qual és possible que us hàgiu de subscriure. Si voleu més informació, poseu-vos en contacte amb el vostre proveïdor de serveis.

Trucar a la bústia de veu

Manteniu premuda la tecla **1**.

Edició del número de la bústia de veu

Seleccioneu **Menú > Missatgeria > Missatges de veu > Número de bústia de veu**.

Configuració dels missatges

Seleccioneu **Menú > Missatgeria > Configuració missatges** i una de les opcions següents:

Config. general — per emmagatzemar còpies dels missatges enviats al telèfon, sobreescriure missatges antics si la memòria de missatges és plena i per configurar altres preferències relacionades amb els missatges

Missatges de text — per permetre els informes de lliurament, configurar centres de missatges per a SMS i correu electrònic SMS, triar el tipus de compatibilitat de caràcters i configurar altres preferències relacionades amb els missatges de text

Mstgs. multimèdia — per permetre informes de lliurament, configurar la presentació dels missatges multimèdia, permetre la recepció de missatges i publicitat multimèdia i configurar altres preferències relacionades amb els missatges multimèdia

Missatges correu — per permetre la recepció de correus electrònics, configurar la mida d'imatge als correus electrònics i configurar altres preferències relacionades amb el correu electrònic

Missatges servei — per activar els missatges de servei i configurar les preferències relacionades amb els missatges de servei

Contactes

Selecioneu **Menú** > **Contactes**.

Podeu desar els noms i els números de telèfon a la memòria del telèfon i a la memòria de la targeta SIM. A la memòria del telèfon, podeu desar els contactes amb números i elements de text.  indica els noms i números desats a la memòria de la targeta SIM.

Addició de contactes

Selecioneu **Noms** > **Opcions** > **Afegir contacte**.

Addició de detalls a un contacte

Assegureu-vos que la memòria actual és la del **Telèfon** o bé la de **Telèfon i SIM**. Seleccioneu **Noms**, desplaçeuvos fins al nom i seleccioneu **Detalls** > **Opcions** > **Afegir detall**.

Cerca de contactes

Selecioneu **Noms** i desplaçeuvos per la llista de contactes o introduïu les primeres lletres del nom del contacte.

Còpia d'un contacte de la memòria del telèfon i a memòria de la targeta SIM

Selecioneu **Noms**, desplaçeuvos fins al contacte i seleccioneu **Opcions** > **Copiar el contacte**. A la memòria de la targeta SIM només podeu desar un número de telèfon per cadascun dels noms.

Per seleccionar la targeta SIM o la memòria del telèfon per als contactes, la forma en què es mostren els noms i els números a la llista de contactes i per veure la capacitat de la memòria per als contactes, seleccioneu **Configuració**.

Podeu enviar i rebre la informació de contacte d'una persona com a targeta de visita des d'un dispositiu compatible que admet l'estàndard vCard.

Enviament d'una targeta de visita

Selecioneu **Noms**, cerqueu el contacte del qual voleu enviar informació i seleccioneu **Detalls** > **Opcions** > **Enviar targ. visita**.

Registre de trucades

Per veure informació sobre trucades, missatges, dades i sincronització, seleccioneu **Menú** > **Registre** i després escolliu entre les opcions disponibles.

Nota: La facturació real per trucades i serveis del vostre proveïdor de serveis pot variar en funció de les funcions de xarxa, arrodoniments de facturació, impostos, etc.

Configuració

Perfils

El telèfon té diversos grups de configuració, anomenats perfils, que podeu personalitzar amb sons de trucada per a situacions i entorns diferents.

Selecioneu **Menú > Configuració > Perfils**, el perfil que vulgueu i una de les opcions següents:

Activar — per activar el perfil seleccionat

Personalitzar — per canviar la configuració del perfil

Temporitzat — per configurar el perfil perquè estigui actiu durant un cert temps. Quan s'esgota el temps definit per al perfil, el perfil anterior (que no era temporitzat) es torna actiu.

Sons

Podeu canviar la configuració dels sons del perfil actiu seleccionat.

Selecioneu **Menú > Configuració > Sons**. Podeu trobar la mateixa configuració al menú **Perfils**.

Pantalla

Per veure o ajustar el fons de pantalla, tamany de la font i altres característiques relacionades amb la pantalla del telèfon, seleccioneu **Menú > Configuració > Pantalla**.

Data i hora

Selecioneu **Menú > Configuració > Data i hora**.

Configuració de la data i l'hora

Selecioneu **Configuració de data i hora**.

Configuració de la data i l'hora

Selecioneu **Configuració format de data i hora**.

Configuració del telèfon perquè actualitzi l'hora i la data automàticament segons la zona horària

Selecioneu **Actualització automàtica data i hora** (servei de xarxa).

Dreceres

Amb dreceres personals podreu accedir ràpidament a les funcions del telèfon utilitzades amb més freqüència.

Selecioneu **Menú > Configuració > Les meves dreceres**.

Assignació de funcions del telèfon a les tecles de selecció

Selecioneu **Tecla sel. dreta** o **Tecla sel. esquerra** i una funció de la llista.

Selecció de funcions de drecera per la tecla de desplaçament

Selecioneu **Tecla de navegació**. Desplaceu-vos a la direcció desitjada i seleccioneu **Canviar** o **Assignar** i una funció de la llista.

Sincronització i còpia de seguretat

Selecioneu **Menú > Configuració > Sinc. i còpia seguretat** i una de les opcions següents:

Alternar telèfon — Sincronitzeu o copieu les dades seleccionades entre el telèfon i un altre telèfon.

Transf. dades — Sincronitzeu o copieu les dades seleccionades entre el telèfon i un altre dispositiu, PC o servidor de xarxa (servei de xarxa).

Connectivitat

El vostre telèfon disposa de diverses funcions que us permeten connectar-vos a altres dispositius per transmetre i rebre dades.

Tecnologia sense fil Bluetooth

La tecnologia Bluetooth us permet connectar el vostre telèfon mitjançant ones de ràdio a un dispositiu Bluetooth compatible que es trobi en un radi de 10 metres.

Aquest dispositiu compleix amb l'especificació Bluetooth 2,0 + EDR, que admet els perfils següents: accés genèric, intercanvi genèric d'objectes, mans lliures, auriculars, enviament d'objectes, transferència d'arxius, connexió telefònica a la xarxa, aplicació de descobriment de serveis, accés a la SIM i port de sèrie. Per garantir la interoperabilitat amb altres dispositius que admetin la tecnologia Bluetooth, utilitzeu els accessoris aprovats per Nokia per a aquest model. Consulteu els fabricants dels altres dispositius per determinar la seva compatibilitat amb aquest dispositiu.

Les funcions que utilitzen la tecnologia Bluetooth augmenten el consum de la bateria i en redueixen la vida útil.

Configuració d'una connexió Bluetooth

Selecioneu **Menú > Configuració > Connectivitat > Bluetooth** i seguiu els passos següents:

- 1 Seleccioneu **El nom del meu telèfon** i escriviu un nom per al vostre telèfon.
- 2 Per activar la connectivitat Bluetooth, seleccioneu **Bluetooth > Activar**.  indica que Bluetooth està actiu.
- 3 Per connectar el telèfon a un accessori d'àudio, seleccioneu **Connectar accessoris d'àudio** i el dispositiu que hi vulgueu connectar.

- 4 Per enllaçar el telèfon a qualsevol dispositiu Bluetooth que es trobi en el seu radi d'acció, seleccioneu **Dispositius enllaçats > Afeg. disp. nou.**

Desplaceu-vos fins a un dispositiu i seleccioneu **Afegir**.

Escriviu un codi (de fins a 16 caràcters) al telèfon i permeteu la connexió a l'altre dispositiu Bluetooth.

Si us amoïna la seguretat, desactiveu la funció Bluetooth o configureu **La visibilitat del meu telèfon** com a **Ocult**. Accepteu comunicacions Bluetooth només de persones de qui us refieu.

Connexió del PC a Internet

Podeu fer servir Bluetooth per connectar un PC compatible a Internet sense el programari PC Suite. El telèfon ha de tenir activat el servei d'un proveïdor que admeti l'accés a Internet, i l'ordinador ha de ser compatible amb la xarxa personal Bluetooth (PAN). Després de connectar-vos al servei NAP ("network access point" o punt d'accés a la xarxa) del telèfon i enllaçar el telèfon amb l'ordinador, el telèfon obrirà automàticament una connexió de paquets de dades a Internet.

Dades per paquets

General Packet Radio Service (GPRS) és un servei de xarxa que permet que els telèfons mòbils enviïn i rebin dades a través d'una xarxa basada en un protocol d'Internet (IP).

Per definir com utilitzeu el servei, seleccioneu **Menú > Configuració > Connectivitat > Paquet de dades > Connexió de paquet de dades i**, de les opcions següents:

Quan calgui — per establir la connexió de dades per paquets quan una aplicació ho necessiti. La connexió acaba en finalitzar l'aplicació.

Sempre en línia — per connectar automàticament a una xarxa de dades per paquets en engegar el telèfon

Podeu utilitzar el telèfon com a mòdem si el connecteu a un ordinador compatible amb tecnologia Bluetooth. Per a més informació, consulteu la documentació de Nokia PC Suite.

Trucades i telèfon

Seleccioneu **Menú > Configuració > Trucada**.

Desviament de les trucades entrants

Seleccioneu **Desviament de trucades** (servei de xarxa). Per obtenir més informació poseu-vos en contacte amb el proveïdor de serveis.

Tornar a marcar deu vegades automàticament després d'un intent infruïtós

Seleccioneu **Remarcatge automàtic > Activar**.

Recepció d'una notificació de trucades entrants durant una trucada

Seleccioneu **Trucada en espera > Activar** (servei de xarxa).

Mostrar o amagar el vostre número de telèfon a la persona que esteu trucant
 Seleccioneu **Enviar la identitat de qui truca** (servei de xarxa).

Resposta de trucades entrants mitjançant la tapa
 Seleccioneu **Respondre quan s'obre la tapa** > **Activar**.

Seleccioneu **Menú** > **Configuració** > **Telèfon**.

Configuració de l'idioma de visualització
 Seleccioneu **Configuració d'idioma** > **Idioma del telèfon**.

Configuració del dispositiu perquè entri al mode d'espera quan tanqueu la tapa
 Seleccioneu **Configuracions de tancament tapa** > **Anar a En espera**.

Accessoris

El menú i les seves opcions diverses es mostren si el telèfon està o ha estat connectat a un accessori mòbil compatible.

Seleccioneu **Menú** > **Configuració** > **Accessoris**. Seleccioneu un accessori i una opció en funció de l'accessori.

Configuració

Podeu configurar el telèfon amb els paràmetres necessaris per a determinats serveis. És possible que el proveïdor de serveis us envii també aquests paràmetres.

Seleccioneu **Menú** > **Configuració** > **Configuració** i una de les opcions següents:

Configuració predefinida — per veure els proveïdors de servei desats al telèfon i configurar-ne un per defecte

Activar valor pred. a totes aplicacions — per activar els paràmetres de configuració per defecte de les aplicacions compatibles

Punt d'accés preferit — per veure els punts d'accés desats

Config. d'administrador dispositius — per permetre o impedir que el telèfon rebí actualitzacions del programari. La disponibilitat d'aquesta opció depèn del tipus de telèfon.

Configuració personal — per afegir manualment comptes personals nous per a diversos serveis i per activar-los o eliminar-los. Per afegir un compte personal nou, seleccioneu **Afegir o Opcions** > **Afegir nou**. Seleccioneu el tipus de servei i introduïu els paràmetres que se us demanin. Per activar un compte personal, desplaçeu-vos-hi i seleccioneu **Opcions** > **Activar**.

Restauració de la configuració de fàbrica

Per restaurar el telèfon als paràmetres de fàbrica, seleccioneu **Menú** > **Configuració** > **Restaurar conf. fàbrica** i una de les opcions següents:

Restaurar només la configuració — per restaurar tots els paràmetres de preferències sense esborrar dades personals

Restaurar-ho tot — per restaurar tots els paràmetres de preferències i eliminar les dades personals, com ara contactes, missatges, arxius multimèdia i tecles d'activació.

Menú de l'operador

Accediu a un portal de serveis subministrats pel vostre operador de xarxa. Per a més informació, poseu-vos en contacte amb el vostre operador de xarxa. L'operador pot actualitzar aquest menú amb un missatge de servei.

Galeria

El telèfon admet un sistema de gestió de drets digitals (DRM) per protegir els continguts adquirits. Comproveu sempre les condicions de lliurament de qualsevol contingut i la clau d'activació abans d'adquirir-los, ja que poden estar subjectes a un recàrrec.

Gestió de drets digitals

Els propietaris de continguts poden utilitzar diferents tipus de tecnologies de gestió de drets digitals (DRM) a fi de protegir la seva propietat intel·lectual, inclosos els copyright. Aquest dispositiu utilitza diferents tipus de programari DRM per accedir a contingut protegit per DRM. Amb aquest dispositiu podeu accedir a contingut protegit amb OMA DRM 1.0. Si un programari DRM determinat no aconsegueix protegir el contingut, el propietari del contingut pot demanar que es revoqui la capacitat del programari DRM d'accedir a nou contingut protegit per DRM. La revocació també pot evitar la renovació del contingut protegit per DRM que ja estigui en el vostre dispositiu. La revocació del programari DRM no afecta l'ús del contingut protegit amb altres tipus de DRM o l'ús de contingut no protegit per DRM.

El contingut protegit per la gestió de drets digitals (DRM) s'ofereix amb una clau d'activació associada que defineix els drets d'ús del contingut.

Si el dispositiu té contingut protegit per OMA DRM, per fer una còpia de seguretat de les claus d'activació i del contingut, feu servir la funció de còpia de seguretat de Nokia PC Suite.

És possible que altres mètodes de transferència no transfereixin les claus d'activació que cal restaurar amb el contingut per continuar utilitzant el contingut protegit per OMA DRM una vegada formatada la memòria del dispositiu. També és possible que hagueu de restaurar les claus d'activació en cas que els fitxers del dispositiu es facin malbé.

Visualització dels continguts de la Galeria

Seleccioneu **Menú > Galeria**.

Multimèdia

Càmera i vídeo

Aquest dispositiu admet una resolució de captació d'imatges de 1024 x 1280 píxels .

Mode de càmera

Ús de la funció d'imatge

Selecioneu **Menú** > **Multimèdia** > **Càmera**.

Ampliació o reducció

Desplaceu-vos amunt o avall.

Captura d'imatges

Selecioneu **Capturar**.

Definició del mode i el temps de visualització prèvia

Selecioneu **Opcions** > **Configuració** > **Temps vista prèvia de la imatge**.

Per activar el temporitzador automàtic o per capturar imatges en una seqüència ràpida, seleccioneu **Opcions** i l'opció desitjada.

Mode de vídeo

Ús de la funció de vídeo

Selecioneu **Menú** > **Multimèdia** > **Vídeo**.

Enregistrament d'un clip de vídeo

Selecioneu **Enregist..**

Quan enregistreu vídeos, els podeu enregistrar amb una qualitat inferior per poder gravar durant més estona. Per canviar les configuracions de qualitat i establir la durada màxima d'un clip de vídeo, seleccioneu **Menú** > **Multimèdia** > **Càmera** > **Opcions** > **Configuració** > **Qualitat del clip de vídeo** o **Duració del clip de vídeo**.

Canvi entre el mode de càmera i el mode de vídeo

En mode de càmera o de vídeo, desplaceu-vos a la dreta o l'esquerra.

Ràdio FM

La ràdio FM depèn d'una antena diferent de l'antena del dispositiu sense fils. Perquè la ràdio FM funcioni correctament, heu de connectar al dispositiu un auricular o un altre accessori compatible.

Advertència:

L'exposició continuada a volums elevats pot danyar l'oïda. Escolteu música amb un volum moderat i no mantingueu el dispositiu a prop de l'orella quan l'altaveu estigui funcionant.

Selecioneu **Menú > Multimèdia > Ràdio** o, en mode en espera, mantingueu premuda la tecla *.

Cerca d'una emissora propera

Manteniu premuda la tecla de desplaçament cap a l'esquerra o cap a la dreta.

Desar una emissora

Sintonitzeu l'emissora que us interessi i seleccioneu **Opcions > Desar l'emissora**.

Canvia entre emissores desades

Desplaceu-vos amunt o avall per canviar entre les emissores, o premeu la tecla numèrica corresponent a la ubicació de la memòria de l'emissora desitjada.

Ajust del volum

Utilitzeu les tecles de volum.

Reproducció de la ràdio en segon terme

Premeu la tecla de finalització.

Finalització de la ràdio

Manteniu premuda la tecla de finalització.

Enregistrador de veu

No es pot utilitzar la gravadora amb una trucada de dades o una connexió GPRS activa.

Inici de l'enregistrament

Selecioneu **Menú > Multimèdia > Enregistrad.** i el botó d'enregistrament de la pantalla.

Reproducció de l'enregistrament més recent

Selecioneu **Opcions > Reprod. últ. enreg..**

Enviament de l'enregistrament més recent mitjançant un missatge multimèdia

Selecioneu **Opcions > Enviar últim enreg..**

Reproductor de música

El vostre telèfon inclou un reproductor de música per escoltar cançons o altres fitxers de so MP3 o AAC.

Advertència:

L'exposició continuada a volums elevats pot danyar l'oïda. Escolteu música amb un volum moderat i no mantingueu el dispositiu a prop de l'orella quan l'altaveu estigui funcionant.

Seccioneu **Menú > Multimèdia > Repr. música.**

Iniciar o aturar la reproducció

Premeu la tecla de desplaçament.

Principi de la cançó actual

Desplaceu-vos a l'esquerra.

Cançó anterior

Desplaceu-vos a l'esquerra dues vegades.

Cançó següent

Desplaceu-vos a la dreta.

Rebobinar la cançó actual

Manteniu premuda la tecla de desplaçament cap a l'esquerra.

Avançament ràpid de la cançó

Manteniu premuda la tecla de desplaçament cap a la dreta.

Ajust del volum

Utilitzeu les tecles de volum.

Activació o desactivació del so del reproductor de música

Premeu #.

Reproductor de música en segon terme

Premeu la tecla de finalització.

Finalització del reproductor de música

Manteniu premuda la tecla de finalització.

Aplicacions

És possible que el programari del telèfon inclogui jocs i aplicacions Java™ especialment dissenyats per aquest telèfon Nokia.

Seccioneu **Menú > Aplicacions.**

Obrir un joc o una aplicació

Selecioneu **Jocs** o **Col·lecció**. Desplaceu-vos a un joc o una aplicació i seleccioneu **Obrir**.

Visualització de la quantitat de memòria disponible per a la instal·lació de jocs i aplicacions

Selecioneu **Opcions** > **Estat de memòria**.

Descàrrega d'un joc o una aplicació

Selecioneu **Opcions** > **Descàrregues** > **Descàrrega jocs** o **Descàrrega aplic..**

El telèfon admet aplicacions Java J2ME™. Assegureu-vos que l'aplicació sigui compatible amb el telèfon abans de descarregar-la.

Important: Instal·leu i utilitzeu únicament les aplicacions i el programari de fonts de confiança, com ara les aplicacions que portin la denominació Symbian Signed o que hagin passat les proves de Java Verified™.

Podeu desar les aplicacions a la Galeria en comptes de a les Aplicacions.

Organitzador

Alarma

Selecioneu **Menú** > **Organitzador** > **Alarma**.

Activació o desactivació d'una alarma

Selecioneu **Alarma**..

Definició de l'hora de l'alarma

Selecioneu **Hora de l'alarma**..

Configuració del telèfon perquè us avisi els dies de la setmana especificats

Selecioneu **Repetició**..

Personalització del to d'alarma

Selecioneu **So de l'alarma**..

Configuració del període d'espera de la repetició

Selecioneu **Temps repetició**..

Finalització de l'alarma

Selecioneu **Aturar**.

Si deixeu que l'alarma segueixi sonant durant un minut o seleccioneu **Repetir**, l'alarma s'aturarà durant el període d'espera de la repetició i, a continuació, es reprendrà.

Agenda i llista de tasques pendents

Seccioneu **Menú** > **Organitzador** > **Agenda**. El dia actual queda emmarcat. Si s'han establert notes per al dia, el dia està en negreta.

Addició d'una nota de l'agenda

Desplaceu-vos a la data i seccioneu **Opcions** > **Fer una nota**.

Visualització dels detalls d'una nota

Desplaceu-vos a una nota i seccioneu **Veure**.

Supressió de totes les notes de l'agenda

Seccioneu **Opcions** > **Suprimir notes** > **Totes les notes**.

Visualització de la llista de tasques pendents

Seccioneu **Menú** > **Organitzador** > **Llista tasques pend..**

La llista de tasques pendents es mostra i s'organitza per ordre de prioritat. Per afegir, suprimir o enviar una nota, per marcar la nota com a feta o per organitzar la llista de tasques pendents per data de venciment, seccioneu **Opcions**.

Web o Internet

Podeu accedir als serveis d'Internet amb l'explorador del vostre telèfon. L'aparença de les pàgines web pot canviar segons el tamay de la pantalla. Potser no podreu veure tots els detalls de les pàgines web.

Segons el telèfon, la funció d'exploració de webs pot aparèixer al menú amb el nom de Web o Internet; en endavant, però, se l'anomenarà Web.

Important: Utilitzeu únicament els serveis que us siguin de confiança i que us ofereixin el nivell adequat de seguretat i protecció contra programari maliciós.

Si voleu conèixer la disponibilitat, preus i instruccions d'aquests serveis, poseu-vos en contacte amb el vostre proveïdor de serveis.

Potser rebreu les opcions de configuració necessàries per a l'exploració com a missatge de configuració del vostre proveïdor de serveis.

Connexió a un servei d'Internet

Seccioneu **Menú** > **Web** > **Pàgina d'inici**. O bé, en mode en espera, manteniu premuda la tecla **0**.

Després de realitzar la connexió amb el servei, podeu començar a explorar les seves pàgines. La funció de les tecles del telèfon pot canviar als diferents serveis. Seguiu les

guies de text a la pantalla del telèfon. Si voleu obtenir més informació, poseu-vos en contacte amb el proveïdor de serveis.

Serveis SIM

La targeta SIM pot oferir serveis addicionals. Només podreu accedir a aquest menú si és compatible amb la vostra targeta SIM. El nom i el contingut del menú depenen dels serveis disponibles.

Consells mediambientals



A continuació trobareu alguns consells sobre com podeu contribuir a la protecció del medi ambient.

Estalviar energia

Un cop hagueu carregat completament la bateria i desconnectat el carregador del dispositiu, desendolieu el carregador de la presa de corrent de la paret.

No caldrà que carregueu la bateria tan sovint si feu el següent:

- Tanqueu i desactiveu les aplicacions, els serveis i les connexions quan no les utilitzeu.
- Reduïu la brillantor de la pantalla.
- Establiu el dispositiu perquè canviï al mode d'estalvi d'energia després d'un període d'inactivitat mínim (si està disponible).
- Desactiveu els sons que no necessiteu, com ara els sons del teclat i els sons de trucada.

Reciclar

La majoria de materials dels telèfons Nokia són reciclables. Consulteu com reciclar els productes de Nokia a www.nokia.com/werecycle, o bé els dispositius mòbils a www.nokia.mobi/werecycle.

Recicleu els embalatges i les guies d'usuari segons el sistema de reciclatge local.

Més informació

Per obtenir més informació sobre les característiques mediambientals del dispositiu, consulteu www.nokia.com/ecodeclaration.

Accessoris

Advertència:

Utilitzeu només bateries, carregadors i accessoris aprovats per Nokia per utilitzar-los amb aquest model. En cas contrari, es poden invalidar les aprovacions de la garantia, i pot comportar riscos. En particular, l'ús de bateries o carregadors no aprovats poden presentar risc d'incendi, explosió, fuga o altres perills.

Per comprovar la disponibilitat dels accessoris aprovats, poseu-vos en contacte amb el representant. Quan desconnecteu el cable d'alimentació de qualsevol accessori, agafeu i estireu l'endoll i no el cable.

Bateria

Informació sobre la bateria i el carregador

Aquest dispositiu funciona amb una bateria recarregable. La bateria dissenyada per funcionar amb aquest dispositiu és BL-4CT. És possible que Nokia comercialitzi models de bateria addicionals per a aquest dispositiu. Aquest dispositiu està dissenyat per funcionar amb la tensió subministrada des dels següents carregadors: AC-3. El número exacte de model del carregador pot variar en funció del tipus de connector. El tipus de connector pot ser: E, EB, X, AR, U, A, C, K o UB.

La bateria es pot carregar i descarregar centenars de vegades però al final s'acaba gastant. Substituiu la bateria quan les converses telefòniques i el funcionament en espera siguin clarament més breus del normal. Utilitzeu únicament bateries aprovades per Nokia i recarregueu la bateria únicament amb carregadors aprovats per Nokia que estiguin dissenyats per a aquest dispositiu.

Si s'utilitza una bateria per primera vegada o si la bateria no s'ha utilitzat durant un període prolongat, és possible que s'hagi de connectar el carregador i, a continuació, desconnectar-lo i tornar-lo a connectar per començar a carregar la bateria. Si la bateria està totalment descarregada, pot trigar uns quants minuts abans no aparegui l'indicador de càrrega o abans no es pugui fer cap trucada.

Extracció segura. Abans d'extreure la bateria, apagueu sempre el dispositiu i desconnecteu el carregador.

Consells de càrrega. Desendol·leu el carregador de la xarxa elèctrica i del dispositiu quan no estigui en ús. No deixeu una bateria totalment carregada connectada al carregador, ja que la sobrecàrrega en pot fer disminuir la vida útil. Si no es fa servir, una bateria totalment carregada va perdent la càrrega al llarg del temps.

Eviteu les temperatures extremes. Intenteu mantenir sempre la bateria entre 15 °C i 25 °C (59 °F i 77 °F). Les temperatures extremes redueixen la capacitat i la vida útil de la bateria. És possible que el dispositiu no funcioni correctament quan la bateria s'escalfi o es refredi en excés. El rendiment de la

bateria és especialment limitat quan la temperatura és molt inferior als zero graus.

No la connecteu en curtcircuit. El curtcircuit es pot produir accidentalment quan un objecte metàl·lic com una moneda, un clip o un bolígraf connecten directament els terminals positiu (+) i negatiu (-) de la bateria (les bandes metàl·liques de la bateria). Això pot passar, per exemple, en desar una bateria de reserva a la butxaca o al moneder. La connexió en curtcircuit dels terminals pot danyar la bateria i l'objecte amb què s'hagi connectat.

Deposició. No llenceu les bateries al foc ja que podrien explotar. Llenceu les bateries d'acord amb les normatives locals de residus. Recicleu-les quan sigui possible. No les llenceu amb les deixalles generals de la llar.

Fuga. No desmunteu, tal·leu, obriu, aixafeu, doblegueu, punxeu ni destruiu les piles o bateries. En cas de fuga de la bateria, eviteu que el líquid entri en contacte amb la pell o els ulls. Si fos així, esbandiu immediatament les zones afectades amb aigua o busqueu assistència mèdica.

Danys. No modifiqueu, torneu a fabricar ni intenteu inserir objectes estranys a la bateria, ni la submergeu ni l'exposeu a l'aigua o altres líquids. Les bateries poden explotar si estan danyades.

Consells d'ús. Utilitzeu la bateria únicament per al propòsit a què està destinada. Un ús no adequat de la bateria pot causar un incendi, una explosió o altres perills. Si el dispositiu o la bateria cauen, especialment en una superfície dura, i creieu que la bateria s'ha danyat, porteu-la a un centre de servei per inspeccionar-la abans de continuar utilitzant-la. No utilitzeu mai carregadors o bateries que estiguin danyats. Mantingueu la bateria lluny de l'abast dels infants.

electrònics, danyar les bateries i deformar o fondre alguns plàstics. Quan es torna a la temperatura normal després d'estar en un ambient fred, es pot formar humitat al seu interior i danyar les plaques de circuits electrònics.

- No intenteu obrir el dispositiu sense seguir les instruccions d'aquesta guia.
- No tireu, colpegeu ni sacsegeu aquest dispositiu. La manipulació brusca pot trencar les plaques de circuit intern i la seva delicada mecànica.
- No utilitzeu substàncies químiques fortes, dissolvents de neteja ni detergents agressius per netejar el dispositiu. Per netejar la superfície del dispositiu utilitzeu només un drap suau, net i sec.
- No pinteu el dispositiu. La pintura pot obstruir les peces mòbils i dificultar-ne el funcionament.
- Utilitzeu únicament l'antena subministrada o una antena de substitució homologada. Les antenes, modificacions o extensions no autoritzades podrien danyar el dispositiu i podrien infringir les regulacions que regeixen els dispositius de ràdio.
- Utilitzeu els carregadors en espais interiors.
- Feu una còpia de seguretat de totes les dades que vulgueu conservar, com ara els contactes i anotacions del calendari.
- Per reiniciar el dispositiu de tant en tant per a un rendiment òptim, apagueu-lo i extraieu-ne la bateria.

Aquestes recomanacions són igualment vàlides per al dispositiu, la bateria, el carregador o qualsevol accessori.

Reciclatge

Dueu sempre el productes electrònics, bateries i materials d'embalatge usats a un punt de recollida selectiva. D'aquesta manera ajudeu a prevenir una deposició de rebuigs no controlada i a promoure el reciclatge de materials. Consulteu la informació ambiental i com podeu reciclar els productes Nokia a www.nokia.com/werecycle o a nokia.mobi/werecycle.



Tenir cura del dispositiu

Aquest dispositiu és un producte superior del disseny i la tècnica i s'ha de tractar amb cura. Les recomanacions següents us ajudaran a mantenir la cobertura de la garantia.

- Manteniu el dispositiu sec. Les precipitacions i tots els tipus de líquid o humitat poden contenir minerals que podrien fer malbé els circuits electrònics. Si el dispositiu es mulla, extraieu la bateria i deixeu que el dispositiu s'assequi completament abans de tornar-la a col·locar.
- No utilitzeu ni guardeu el dispositiu en ambients de pols i brutícia. Les peces mòbils i els components electrònics podrien resultar danyats.
- No deseu el dispositiu en ambients freds o calents. Les altes temperatures poden reduir la vida dels dispositius

El símbol del contenidor ratllat al producte, documentació, bateria o embalatge us recorda que tots els productes elèctrics i electrònics, les bateries i els acumuladors han de ser objecte d'una recollida selectiva al final de la seva vida útil. Aquest requisit s'aplica a la Unió Europea. No dipositeu aquests productes als contenidors generals de rebuig. Per obtenir més informació mediambiental, vegeu la Declaració ambiental del producte a www.nokia.com/environment.

Informació addicional sobre seguretat

La superfície d'aquest dispositiu no conté níquel.

Infants

El dispositiu i els accessoris no són joguines. Poden contenir peces petites. Mantingueu-los fora de l'abast dels infants.

Entorn d'ús

Aquest dispositiu compleix les pautes d'exposició de radiofreqüència sempre que s'utilitzi en la posició normal d'ús contra l'orella o situat com a mínim a 2,2 centímetres (7/8 polzades) del cos. Les bosses de transport, els encaixos de cinturó o els suports en posició portable no poden contenir metall i han de situar el dispositiu a la distància del cos esmentada anteriorment.

Per enviar missatges o fitxers de dades, es necessita una connexió de qualitat a la xarxa. Els missatges o fitxers de dades poden retrassar-se fins que la connexió estigui disponible. Respecteu les instruccions de distància de separació fins que la transmissió finalitzi.

Algunes peces del dispositiu són magnètiques. És possible que els materials metàl·lics en siguin atrets. No col·loqueu targetes de crèdit ni cap altre suport d'emmagatzematge magnètic prop del dispositiu, ja que es podria esborrar la informació emmagatzemada.

Instruments mèdics

L'activitat d'equipaments de radiotransmissió, inclosos els telèfons sense fils, pot interferir en el funcionament dels instruments mèdics que no estiguin protegits de manera adequada. Consulteu un metge o el fabricant de l'instrument mèdic per determinar si està suficientment protegit d'energies de radiofreqüència externes. Apagueu el dispositiu quan les regulacions indicades així us ho ordenin. Els hospitals i els centres d'assistència sanitària poden utilitzar equipaments que siguin sensibles a les energies de radiofreqüència externes.

Instruments mèdics implantats

Els fabricants d'instruments mèdics recomanen que es mantingui una distància de separació mínima de 15,3 centímetres (6 polzades) entre un dispositiu sense fils i un instrument mèdic implantat, com un marcapassos o un desfibril·lador cardioversor implantat, per evitar interferències potencials amb l'instrument mèdic. Les persones que porten aquests dispositius haurien de seguir aquestes indicacions:

- Manteniu sempre el dispositiu sense fils a més de 15,3 centímetres (6 polzades) de distància de l'instrument mèdic.
- No porteu el dispositiu sense fils a la butxaca del pit.
- Poseu-vos el dispositiu sense fils a l'orella oposada a l'instrument mèdic.
- Desconnecteu el dispositiu sense fils si sospiteu que hi ha interferències.
- Seguiu les direccions del fabricant per el dispositiu mèdic implantat.

Si teniu cap pregunta sobre la utilització del dispositiu sense fils amb l'instrument mèdic implantat, consulteu el vostre assistent sanitari.

Audiòfons

Alguns dispositius digitals sense fils poden causar interferències en alguns audiòfons.

Vehicles

Els senyals de radiofreqüència poden afectar els sistemes electrònics instal·lats incorrectament o protegits inadequadament en vehicles de motor com ara sistemes d'injecció de combustible electrònics, de frens antiblocatge electrònics, de control de velocitat electrònics i de coixí de seguretat. Per obtenir més informació, poseu-vos en contacte amb el fabricant del vehicle o de l'equipament.

Només el personal qualificat ha de reparar el dispositiu o instal·lar-lo en un vehicle. Si el dispositiu no s'utilitza correctament o es duu a terme una instal·lació incorrecta, la garantia pot veure's invalidada. Comproveu periòdicament que tot l'equipament del dispositiu sense fils del vehicle estigui muntat i funcioni correctament. No emmagatzemu ni transporteu líquids inflamables, gasos o materials explosius al mateix compartiment que el dispositiu, les peces o els accessoris d'aquest. Recordeu que els coixins de seguretat s'inflen amb molta força. No col·loqueu el dispositiu o els accessoris a la zona de desplegament del coixí de seguretat.

Apagueu el dispositiu abans d'entrar a l'avió. L'ús de telèfons sense fils dins d'un avió pot ser perillós per al funcionament d'aquest i pot ser il·legal.

Entorns amb risc potencial d'explosió

Apagueu el dispositiu en entorns amb riscos potencial d'explosió. Obeïu les instruccions indicades. Les espurnes en aquestes zones poden causar una explosió o un incendi i provocar ferides corporals o la mort. Apagueu el dispositiu en sortidors de gasolina o estacions de servei. Compliu les restriccions d'ús en gasolineres, zones d'emmagatzematge o de distribució, plantes químiques o en llocs on s'estiguin duent a terme operacions explosives. Normalment, les zones amb risc potencial d'explosió estan senyalitzades amb claredat, però no sempre és així. S'hi inclouen també les zones on és necessari apagar el motor del cotxe, a tota les cobertes dels vaixells, els centres de transferència o emmagatzematge de productes químics i en zones on l'aire contingui substàncies químiques o partícules com ara pólvores de gra, pols o metall. Poseu-vos en contacte amb el fabricant en cas que el vehicle utilitzi gas líquid del petroli (com ara el propà o el butà) per determinar si aquest dispositiu es pot utilitzar de manera segura als voltants del vehicle.

Trucades d'emergència

Important: Aquest dispositiu funciona amb senyals de ràdio, xarxes sense fil, xarxes terrestres i funcions programades per l'usuari. Si el dispositiu admet trucades de veu a través

d'Internet (trucades de xarxa), activeu tant les trucades de xarxa com el telèfon cel·lular. És possible que el dispositiu intenti fer trucades d'emergència a través de les xarxes cel·lulars i a través del proveïdor de trucades per Internet, si ambdós estan activats. Les connexions no es poden garantir en totes les condicions. No heu de confiar mai únicament en un dispositiu sense fil per a comunicacions essencials com les emergències mèdiques.

Per fer una trucada d'emergència:

- 1 Si el dispositiu està apagat, engegueu-lo. Comproveu que la intensitat del senyal sigui adequada. En funció del dispositiu, també haureu de seguir els passos següents:
 - Inserir una targeta SIM si el dispositiu n'utilitza una.
 - Elimineu algunes restriccions de trucades que tingueu activades al vostre dispositiu.
 - Canvieu el vostre perfil de mode desconnectat o d'avió a un perfil actiu.
- 2 Premeu la tecla de finalització tantes vegades com calgui per esborrar la pantalla i preparar el dispositiu per a les trucades.
- 3 Introduïu el número oficial d'emergència per a la vostra ubicació actual. Els números d'emergència varien segons la ubicació.
- 4 Premeu la tecla de trucada.

Quan feu una trucada d'emergència, doneu tota la informació necessària i tan precisa com sigui possible. El dispositiu sense fils podria ser l'únic mitjà de comunicació en l'escena d'un accident. No finalitzeu la trucada fins que us donin permís per fer-ho.

Informació de certificació (SAR)

Aquest dispositiu mòbil compleix les directrius d'exposició a ones de ràdio.

El dispositiu mòbil és un transceptor de ràdio. Està dissenyat per respectar els límits d'exposició a les ones de ràdio recomanats per les directrius internacionals. Aquestes directrius han estat desenvolupades per l'organització científica independent ICNIRP i inclouen marges de seguretat dissenyats per assegurar la protecció de les persones, independentment de l'edat i l'estat de salut.

Les directrius d'exposició per als dispositius mòbils fan servir una unitat de mesura coneguda com a SAR o taxa específica d'absorció. El límit SAR especificat a les directrius ICNIRP és de 2,0 watts/kilogram (W/kg) en una mitjana de 10 grams de teixit. Les proves per al valor SAR es duen a terme mitjançant posicions operatives estàndard amb el dispositiu transmetent al nivell de potència certificat més elevat i en totes les bandes de freqüència comprovades. El nivell SAR real d'un dispositiu en funcionament pot estar per sota del valor màxim perquè el dispositiu està dissenyat per utilitzar

solament la potència necessària per connectar-se a la xarxa. Aquest valor pot canviar en funció de diversos factors com ara la proximitat a l'estació base de la xarxa.

El valor SAR màxim segons les directrius ICNIRP per utilitzar el dispositiu arran d'orella és de 0,96 W/kg.

L'ús d'accessoris per al dispositiu pot donar lloc a valors SAR diferents. Els valors SAR poden variar en funció dels requisits de verificació i informació nacionals i de la banda de la xarxa. Podeu trobar més informació sobre la certificació SAR a la informació del producte de www.nokia.com.

Índex		J	
Símbols/Números		jocs	25
web	27	M	
A		marcatge ràpid	12
accessoris	21	menú de l'operador	22
aplicacions	25	MI	16
auriculars	6	missatgeria	
B		— missatges d'àudio	15
bateria		missatgeria instantània	16
— càrrega	5	missatges d'àudio	15
bloqueig del teclat	8	missatges flaix	15
C		mode desconnectat	9
codi d'accés	10	mode numèric	12
codi de seguretat	10	modos de text	12
configuració	18, 21	N	
— configuració	21	número del centre de missatges	13
— data	18	O	
— fàbrica	21	organitzador	26
— hora	18	P	
— pantalla	18	pantalla	18
— telèfon	20	peces	7
— tons	18	perfils	18
contrasenya	10	PIN	10
correu electrònic	14	protector de teclat	8
D		R	
dreceres	18	recursos d'assistència	11
E		registre de trucades	17
enregistradora de veu	24	S	
explorador	27	sons	18
I		T	
informació d'assistència de Nokia	11	targeta SIM	5
internet	27	Targeta SIM	9
introducció de text	12	tecles	7
introducció de text predictiu	12	trucades	11
introducció de text tradicional	12		

DECLARACIÓ DE CONFORMITAT

CE 0434

Pel present document, NOKIA CORPORATION declara que aquest producte RM-519 compleix els requisits essencials i les altres disposicions pertinents de la directiva 1999/5/CE. Podeu trobar una còpia de la Declaració de conformitat a l'adreça http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/.

© 2009 Nokia. Tots els drets reservats.

Nokia, Nokia Connecting People i Navi són marques comercials o registrades de Nokia Corporation. Nokia tune és una melodia registrada de Nokia Corporation. La resta de productes i noms de companyies que s'esmenten en aquest document són marques comercials o noms comercials dels seus respectius propietaris.

Es prohibeix la reproducció, la transferència, la distribució o l'emmagatzematge total o parcial del contingut d'aquest document sota cap forma sense el consentiment previ i per escrit de Nokia. Nokia opera amb una política de desenvolupament continu i es reserva el dret de realitzar modificacions i millores en qualsevol dels productes descrits en aquest document sense previ avís.



Incloues RSA BSAFE cryptographic or security protocol software from RSA Security.



Java and all Java-based marks are trademarks or registered trademarks of Sun Microsystems, Inc.

Aquest producte està autoritzat per la llicència de cartera de patents Visual MPEG-4 (i) per a usos personals i no comercials en relació amb la informació codificada de conformitat amb l'estàndard Visual MPEG-4 per un consumidor vinculat a activitats personals i no comercials i (ii) per a usos relacionats amb video MPEG-4 subministrat per un proveïdor de vídeo autoritzat. No es concedeix, ni es considera implícita, cap autorització per a cap altre ús. Podeu sol·licitar més informació referent als usos promocionals, interns i comercials a MPEG LA, LLC. Vegeu <http://www.mpegla.com>.

DINS DEL MÀXIM MARGE D'APLICACIÓ PERMÉS PER LA LLEI, NI NOKIA NI CAP DELS SEUS LLICENCIADORS ES RESPONSABILITZARAN EN CAP CIRCUMSTÀNCIA DE LA PÈRDUA DE DADES O INGRESSOS NI DE CAP DANY ESPECIAL, INCIDENTAL,

CONSEGÜENT O INDIRECTE, INDEPENDENTMENT DE QUINA SIGUI LA CAUSA.

EL CONTINGUT D'AQUEST DOCUMENT SE SUBMINISTRA TAL QUAL. TRET QUE AIXÍ HO EXIGEIXI LA LLEI APLICABLE, NO S'OFEREIX CAP TIPUS DE GARANTIA, EXPRESSA O IMPLÍCITA, INCLOENT-HI, PERÒ SENSE LIMITAR-S'HI, LA GARANTIA IMPLÍCITA DE COMERCIABILITAT I ADEQUACIÓ A UNA FINALITAT DETERMINADA RESPECTE DE L'EXACTITUD, FIABILITAT I CONTINGUT D'AQUEST DOCUMENT. NOKIA ES RESERVA EL DRET A REVISAR O RETIRAR AQUEST DOCUMENT EN QUALSEVOL MOMENT SENSE PREVI AVÍS.

La disponibilitat de productes, aplicacions i serveis concrets per a aquests productes pot variar segons la regió. Consulteu el distribuïdor Nokia per obtenir més informació i per conèixer la disponibilitat de les opcions d'idioma. Aquest dispositiu pot contenir productes, tecnologies o programari sotmesos a les lleis i regulacions d'exportació dels EUA i d'altres països. Estan prohibides les desviacions contràries a la llei.

Les aplicacions de tercers subministrades amb el dispositiu han estat creades i són propietat de persones o entitats que no tenen cap relació amb Nokia. Nokia no disposa dels drets de copyright ni de la propietat intel·lectual de les aplicacions de tercers. Per tant, Nokia no es responsabilitza de l'assistència a l'usuari final, de la funcionalitat de les aplicacions ni de la informació que apareix a les aplicacions o en aquests materials. Nokia no proporciona cap garantia per a les aplicacions de tercers.

PEL FET D'UTILITZAR LES APLICACIONS, L'USUARI RECONeix QUE LES APLICACIONS S'HAN SUBMINISTRAT TAL QUAL SENSE GARANTIA DE CAP TIPUS, EXPLÍCITA O IMPLÍCITA, FINS AL MÀXIM ABAST PERMÉS PER LA LEGISLACIÓ APLICABLE. A MÉS, TAMBÉ RECONeix QUE NI NOKIA NI ELS SEUS SOCIS ACTUEN EN REPRESENTACIÓ DE TERCERS NI CONCEDEIXEN CAP GARANTIA, EXPLÍCITA O IMPLÍCITA, INCLOSES PERÒ SENSE LIMITAR-S'HI LES GARANTIES DE TÍTOLS, COMERCIABILITAT O D'APTITUD PER A UN PROPÓSIT PARTICULAR, I QUE LES APLICACIONS NO INFRINGEIXEN CAP DRET DE TERCERS SOBRE PATENTS, COPYRIGHTS, MARQUES REGISTRADES NI CAP ALTRE DRET.

9216121/Edició 2.0 CA